

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 1 di 8

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Analisi delle acque

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: GE Water  
& Process Technologies B.V.B.A.  
Indirizzo: Interleuvenlaan 25  
Città: B-3001 Heverlee  
Telefono: +32 (0)16 40 20 00  
E-Mail: emea.productstewardship@ge.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

02 66 10 10 29

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Indicazioni di pericolo:

Provoca grave irritazione oculare.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

sodio carbonato

**Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 2 di 8

**Componenti pericolosi**

| N. CAS    | Nome chimico   |              |          | Quantità |
|-----------|--|--------------|----------|----------|
|           | N. CE  | N. indice    | N. REACH |          |
|           | Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP] |              |          |          |
| 7732-18-5 | Acque  |              |          | 70-80 %  |
|           | 231-791-2  |              |          |          |
| 497-19-8  | sodio carbonato  |              |          | 20-30 %  |
|           | 207-838-8  | 011-005-00-2 |          |          |
|           | Eye Irrit. 2; H319   |              |          |          |
| 6106-24-7 | Sodio tartrato diidrato  |              |          | <1 %     |
|           | 212-773-3  |              |          |          |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito abbondantemente con acqua.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nessun effetto conosciuto.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Il prodotto di per sé non brucia.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali.

**Ulteriori dati**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 3 di 8

**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

13. Considerazioni sullo smaltimento

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Utilizzare unicamente in locali ben ventilati.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Vedere anche la sezione 5

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere in un luogo fresco e asciutto.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non conosciuti.

**7.3. Usi finali particolari**

Reagente per analisi

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Altre informazioni sugli valori limite**

Non conosciuti.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuali e.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione con schermi laterali

**Protezione delle mani**

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374. In pieno contatto materiale per guanti viton spessore per guanti viton spessore dello strato 0,70 mm tempo di penetrazione &gt; 480 Min. Contato con gli spruzzi materiale per guanti gomma nitrile spessore dello strato 0,20 mm tempo di penetrazione &gt;30 Min.

**Protezione della pelle**

Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo.

**Protezione respiratoria**

Apparato respiratorio solo in caso di formazione di aerosol o polvere. Tipo di filtro suggerito: filtro - ABEK

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 4 di 8

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido  
Colore: incolore  
Odore: inodore

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): 11,3

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione: nessun dato disponibile  
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: nessun dato disponibile  
Punto di sublimazione: non applicabile  
Punto di ammorbidimento: non applicabile  
Punto di scorrimento: non applicabile  
:  
nessun dato disponibile  
Punto di infiammabilità: non applicabile  
Alimenta la combustione: Nessun dato disponibile

**Infiammabilità**

Solido: non applicabile  
Gas: non applicabile

**Proprieta' esplosive**

non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non applicabile  
Superiore Limiti di esplosività: non applicabile  
Temperatura di accensione: nessun dato disponibile

**Temperatura di autoaccensione**

Solido: non applicabile  
Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: nessun dato disponibile

**Proprieta' comburenti (ossidanti)**

non applicabile

Pressione vapore: nessun dato disponibile  
Pressione vapore: nessun dato disponibile  
Densità: nessun dato disponibile  
Densità apparente: non applicabile  
Idrosolubilità: solubile

**Solubilità in altri solventi**

nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: nessun dato disponibile  
Viscosità / dinamico: nessun dato disponibile  
Viscosità / cinematica: nessun dato disponibile  
Tempo di scorrimento: nessun dato disponibile  
Densità di vapore: nessun dato disponibile  
Velocità di evaporazione: nessun dato disponibile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 5 di 8

Test di separazione di solventi: nessun dato disponibile  
Solvente: nessun dato disponibile

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto dei corpi solidi: non applicabile  
nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Vedere anche la sezione 10.3

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

**10.4. Condizioni da evitare**

Temperature estreme e luce diretta del sole.

**10.5. Materiali incompatibili**

Non conosciuti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**Ulteriori Informazioni**

Non conosciuti.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

| N. CAS   | Nome chimico       |               |      |        |        |        |
|----------|--------------------|---------------|------|--------|--------|--------|
|          | Via di esposizione | Dosi          |      | Specie | Fonte  | Metodo |
| 497-19-8 | sodio carbonato    |               |      |        |        |        |
|          | per via orale      | DL50<br>mg/kg | 4090 | Ratto  | IUCLID |        |

**Irritazione e corrosività**

Grave irritazione agli occhi

**Effetti sensibilizzanti**

Non contiene una o più sostanze classificate come sensibilizzanti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 6 di 8

**Effetti specifici nell'esame con animali**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**Ulteriori dati per le analisi**

nessun dato disponibile

**Esperienze pratiche****Osservazioni rilevanti di classificazione**

nessun dato disponibile

**Ulteriori osservazioni**

nessun dato disponibile

**Ulteriori dati**

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

| N. CAS   | Nome chimico                     |      |           |        |                     |        |
|----------|----------------------------------|------|-----------|--------|---------------------|--------|
|          | Tossicità in acqua               | Dosi | [h]   [d] | Specie | Fonte               | Metodo |
| 497-19-8 | sodio carbonato                  |      |           |        |                     |        |
|          | Tossicità acuta per i pesci      | CL50 | 300 mg/l  | 96 h   | Lepomis macrochirus |        |
|          | Tossicità acuta per le crustacea | EC50 | 265 mg/l  | 48 h   | Daphnia magna       | IUCLID |

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**12.4. Mobilità nel suolo**

nessun dato disponibile

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

nessun dato disponibile

**12.6. Altri effetti avversi**

Nessun effetto conosciuto.

**Ulteriori dati**

nessun dato disponibile

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio; rifiuto pericoloso

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 7 di 8

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio; rifiuto pericoloso

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio; rifiuto pericoloso

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**Trasporto fluviale (ADN)****Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

non testato

**Trasporto per nave (IMDG)****Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

nessun dato disponibile

**14.7. Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

non applicabile

**Trasporti/Dati ulteriori**

nessun dato disponibile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Data di revisione 05.03.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L829.1000 Carbonate Tartrate Reagent**

Data di revisione: 05.03.2015

N. del materiale: L829.1000

Pagina 8 di 8

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*